

Regd. No. N. E. 27

The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. IV Aizawi, Friday, 15, 8 1975, Sravana 24, S. E. 1897 Issue No. 33

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

Appointments, Postings, Transfer, Powers, Leaves and Other Personal Notices and Orders.

NOTIFICATION

NO. HMP. 25,75 57.

Dated Aizawl the 13th August, 1975

The Lt Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave to Shri A.D. Souze, Superintendent of Police, Lunglei District, Lunglei for a period of 30 days with affect from 21. 5. 75 to 19. 6. 75 under Rules 25 of the Central Civil Services Leave Rules. 1972. Shri H. N. Sharma, Deputy Superintendent of Police, Lunglei Districts Lunglei will take charge of Superintendent of Police, Lunglei for a period. Shri D. Souza remains on leave.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

This supercedes the previous Notification No. 25/75/52 dated 2, 6, 75.

Surendra Nath
Chief Secy, to the Govt, of Mizoram

NOTIFICATION

No. PWE-3/72/Pt/1

Dated Aizawi the 14th August, 1975.

The Lieutenant Governor of Mizoram is Pleased to allow the S. D. O's P. W. D. promoted vide this Department's Notification No PWE-3/72/153 Dt- 5/12 - 74 and subsequently allowed extension (or a further period of 3 (three) months vide this Department's notification No. PWE-3/72-215-A Dt- 18/3 75 to continue their services for a further period of 2 (two) months from the date of expiry of their present term or till their services are regularised by the D.P.C. whichever is earlier.

S. R. Vala Secretary to the Govt. of Mizoram,

ċ

NOTIFICATION

No. MHE, 1/75/Pt/3.

Dated Aizawl, the 14 August, 1975

In the interest of public services, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order the transfer of Dr. D.K. Behali, A. S. I of Aizawi Civil Hospital and is posted to Lunglei Hospital until further order.

F. Pahnuna Secretary to the Govt of Mizoram, Realth & Family Planning Department

NOTIFICATION

No. MHE. 1/75-76/47

Dated Aizawl, the 14 August, 1975

The Lt. Governor of Mizoram is pleased to order that the place of posting of the following Doctors (A. S. I.) will be as mentioned below against each of them:-

SI. No. Name of Doctors.

Dr. V.S. Kishore, M.B.B.S.

Place of posting.

- 1. Dr. (Mrs.) Susanti Samal, M.B.B.S. Aizawi Civil Hospital.
- 2. Dr. C. Ravi, M.B.B.S.

3.

Saiha Dispensary, Chhimtuipui Dist.

Lawngtlai Dispensary, Chhimtuipui Dist.

The Doctors mentioned at sl. 2 and 3 above are allowed to remain at Aizawi Civil Hospital, for a month with/effect from the date of joining their duty to get themselves trained and familiarised with the looking of the Hospital and after that they should proceed immediately to their respective place of posting. The Doctor at sl. 1 is allowed to remain at Aizawi Civil Hospital as a temporary arrangement till further orders.

F. Pahnuna, Secretary to the Govt, of Mizoram, Health & Family Planning Department

PARY II

NOTIFICATION

NO. FE. 52:75/42

Dated Aizawl, the 12 August, 1975.

On his services being placed at the disposal of Government of Mizoram vide Memo No. Estt. 1/Deptn/MIS/75/7391 dated 10. 7, 75 from Accountant General, etc. Shillong, the Lt Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Srikrishna Bhattacherjae, Section Officer in the office of Accountant General, Assam etc. Shillong as Finance and Accounts Officer in Civil Secretariat Govt. of Mizoram Finance Department in his grade pay plus deputation allowances and other terms as admissible under Ministry of Home Affairs. No. 3/62/72-MZ dated 22. 8, 73 as amended from time to time with effect from the date he take over charge from Shri O. P. Sapra,

 The deputation will be fore the year in the first instance on usual terms and conditions as contained in the Ministry of Home. Affairs corder mentioned above.

> B.L. Gaur Secretary to the Govt, of Mizoram, Finance Department,

ADVERTISEMENT

Dated Aizawl, 11th Aug., '75.

Subject : Recruitment of Treasury/Finance & Accounts Officers,

Applications are invited from the citizens of India (as defined in Article 5 to 7 of the Constitution of India) for the post of Treasury Officer and Finance & Accounts Officer under the Government of Mizoram Finance Depart-

ment in the scale of pay of Rs. 350-30-500-EB-30-680 EB-35-925, -p $_{\rm H}$, and Sub-Treasury Officer in the scale of pay of Rs. 300-20-400 EB-25-550-EB-25-300 -p m. plus other allowances as admissible under the rules from time to time in Mizoram.

- Applications will be received by the undersymbol upto the 20th September, 1975.
- (1) Applications should be submitted in the Standard Application Police.
 - (ii) Each application should be accompanied by a Treasury Receipt of Rs, 5/- (Rupees five) only being the application fee showing the deposit under the Head 1065-Other Administrative Services-C Other Services Other Receipt-Application fees uto Applicant from obtained the Territory may furnish the application fees in the form of postal order in Javour of Secretary to the Government of Mizgram, Finanance Deppt.
 - (iii) Cadidates is allowed to sit for the examination must pay an admission fee of Rs 15 (Rupeus Lifteen) only a toh when called for,
 - (iv) Candidates belonging to the Scheduled Castos Tribes Political sufterers, war service personnel, persons migrated from Pakistan on or after 1,1.64 but before 25 2, 71 and persons repatriated from Shri Lanka (formerly known as Caylon) on or after 1, 11, 64 will pay the application fee of Rs. 2, 50 and admission fee of Rs. 8 cach respectively as mentioned in (ii) and itiii) above

.

- (v) No candidates even though otherwise eligible will be admitted to the examination unless he she has paid all the fees stated in (a) and (b) above on or before the date fixed for the perpose.
- 4 A condidate must be in good mental and physical health, and free frem physical defects to stend hard life in the interior of Mizoram.
- 5. Age: Candidates should not be more than 30 years, and less than 30 years of age on 1.15, 74. The upper age (mit is rexable by five years for Schedule Cast/Tribes and upto 45 yrs, for displaced persons migrated from East Pakistan on or after 1.1.1974 repatriated from Burma and Shrt Lanks who migrated on or after 1.1.63 and 1.11, 64 respectively, and those who are in service under the Government or Mizorara.
- Educational Qualification : A candidate must be a graduate in Arts.
 Science or Commerce of Recognised University, having a practical experiences in

financial and Accounts works in Government Offices for not less than five years and in support of this, the candidate shall have to produce a certificate from his employed. Knowledge of local language will be desirable.

- 7. Candidate who are already in Government Services must submit their application through Proper Channels. Application which are not complete in all respects will be summerity rejected and no application, will be entendined after 20th September, 1975.
- 8 It is intended to propose a panel of selected condidatese who would be offered existing vacancies and the vacancies that may occur during 1975-76

B. L. Gaur Secretary to the Govt of Mizoram, Finance Deptt.

NOTIFICATION

NO.INS.53,74/4.

Dated Aizawl, the 14th Augst 1975;

In pursuance of the Government of India, Ministry of Industrial Development's D.O.NO \$\$I(I)14(I),73 dated 26.2.1973, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a State Level Assessment Committee consisting of the following members for appraisal of Hire Purchase applications from the small scale entrepreneurs of Mizoram,

- Director of Industries, Mizoram.
- Representative from S.I.S.I.
- Representative from NSIC, Calcutta.
- One Representative from SSI Assn. Mizoram
- Chairman,
- Member.
- Member.
 - -do-
- 5. Project Officer, Rural Industries Project, Aizawi. Member Secretary

The function of the State Level Assessment Committee would be to scrutinise all the cases which are referred to it regarding Technical feasibility, and Economic viability of the scheme for sponsoring the applications to NSIC by the Director of Industries.

This Notification shall take immediate effect and remain valid until further order.

By orders etc.

LALKHAMA

Development Commissioner.

NOTIFICATION

NO CO 10/75/17.

Dated Alzawlithe 13/Aug 1975

Under section 11 of the Asssam Co operative Societies Act 1949 (Act I of 1950) a Co-operative Society under the name of the Albawk Livestock Co-operative Society Ltd. In the District of Alzawi, Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No.A-3/75-76 dated this the 13 day of August the year one Thousand nine hundred and seventy five Anno Domini

Assistant Registrar, Co-operative Societies, Mizoram, Aizawl.

DECLARATION

NO.LRR.66/73-75/108

Dated Aizawl, the 13 August 1975

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Police Department for a public purpose viz. location of Police out post, which is situated at Maubawk Bungkawn in the Aizawi District of Mizoram; it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Ngurvuana of Bungkawn measuring more or less 3,150 sqft. of stadard measurement bounded on the:-

Eastern Side of Pillar No. 1-2 - 70 ft/ Southern " " No. 4-1 = 45 ft Western " " No. 3-4 = 70 ft Northern " " No. 2-3 - 45 ft

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Aizawi District

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

Sdi-V.THANGZAMA Secretary to the Govt of Mizoram, Revenue Department.

DECLARATION

NO.LAR 66 / 73 - 75/110

Dated Aizawl, the 13 . Aug 1975

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Police Department for a public purpose viz. location of police out pust, which is situated at Maubawk – Bungkawn in the Aizawi District of Mizoram it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Kapkimi of Bungkawit measuring more or lass 5,773 sqlt, of standard measurement bounded on the:-

Eastern Side of pillar No. 3-4 = 59 ft/ Southern " " No. 4-1 = 83 ft/ western " " No. $1-2 \cdots 82$ ft/ Northern " " No 2-3 = 89 ft/

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may cocern.

A plan of the land may be inspected in the office of the collector. Aizawl/ Aizawl District.

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the fease and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

DECLARATION

No. LRR. 66/73-75/111

datad Aizawi, the 1976 Aug. 1975

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Police Department for a public purpose viz location of police out post, which is situated at Maubawk – Bungkawn in the Aizawi District of Mizoram; it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Siatian of Mission veng measuring more or less 6.768 sqft. of standard measurement bounded on the :

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Arzawl District,

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the losse and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

DECLARATION

No LRR 44 (73-75)152

Dated Arzhwi, the13 August,i 975

Wheras it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Education Department for a public purpose viz, location of Special Model School which is situated at Mission veng below. Thakthing Bazar In the Aizawi District of Mizoram, it is thereby declared that, for the above purpose, land balonging to Eranhnung of Mission veng measuring more or less 2,627 sqft, of standard measurement bounded on the Is-

Eastern Side	οf	pillar	No.1-2		62	iţ
Southern "		"	No.2.3	-	87	ft
Northarn "		•	No.3 1		87	11

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1991 to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Aizawi. District

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lesse and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act

DECLARATION

NO.LRR 66 73-75 109

Dotarl Arzhol, the13 August 1975.

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Police Department for a public purpose viz. location of Police out ipost which is situated at Maubawk Bungkawa in the Aizawi District of Mizoram; it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Raizuala of Bungkawa measuring more or less 25,432 sigh, of standard measurement bounded on the:

```
Eastern Side of pillar No.3-4 = 200 ft/

South Eastern " No.4-5 :: 100 ft/

Western " " No.1-2 ·· 75 ft/

Northern " " No.2-3 - 137 ft/
```

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of: the Collector, Aizawi District.

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act

DECLARATION

No.LRR: 44/73,75/154

Dated Aizawi, the 13 Aug. 1975.

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Education Department for a public purpose viz location of Special Model School which is situated at Mission veng below Thakthing Bazar. In the Alzawi District of Mizoram; it is bereby declared that, for the above purpose, land belonging to Kapzama of Mission veng measureing more or less 5,983 sqft. of standard measurement bounded on the:-

```
Eastern Side of pillar No. 4-1 == 93 ft/
Southern " " No. 3.4 == 60 ft/
Western " " No. 2-3 = 100 ft/
Northern " " 1 No. 1-2 == 60 ft/
```

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Aizawi District.

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease and which the Government elect to resume instead of acquiring the act.

DECLARATION

NO, LRR 66 73-75 112

Dated Aizawl, the 13th Aug. 1976.

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Covernment at the expense of the Police Department for a public purpose viz. location of Police out post which is situated at Maubawk Bungkawn In the Aizawi District of Mizoram; it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Latrinliana of Mission veng measuring more or less 33,300 sqft, of standard measurement bounded on the:-

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concorn.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Aizawi District,

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease, and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act

DECLARATION

NO. LRR. 44/73-75/150

Dated Arzawl, the 13 Aug. 1975.

Wheras it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Education. Department for a public purpose viz. location of Special Model School which is situated at Mission Veng below Thakthing Bazar In the Aizawl. District of Mizoram; it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Kapruma of Mission veng measuring more or less 6,334 sqft, of standard measurement bounded on the :-

is required within the aforesald district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 8 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Aizawi District.

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

DECLARATION

NO. LRR. 44/73-153

Dated Aizawi, the 13th Aug 1975.

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Education Department for a public purpose viz. location of Special Model School which is situated at Mission Veng below Thakthing Bazar. In the Aizawl District of Mizoram: it is hereby declared that, for the above purpose, land belonging to Vansangliana of Mission veng measuring more or less 3,000 sqft/ of standard measurement bounded on the :-

Eastern	Side	of	pillar	No.	1.2	-	70	ft/
Southern	"	14	- 4	No.	4-1	_	60	ft/
Western	"	*1		No.	3-4	_	30	ft/
Northern	- 11	41	**	No.	2-3	_	60	ft.

is required within the aforesaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Alzawi District

Nothing in this declaration will be considered to apply to land which is resumable for the said purpose under the terms of the lease and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

DECLARATION.

No. LRR, 44/73/-75 151

Dated Aizawl, the 13 August, 75.

Whereas it appears to the Government of Mizoram that land required to be taken by the Government at the expense of the Education Department for a public purpose viz. for location of special Model School which is situated at Mission. Veng below Thakthing Bazar in the Aizawl District of Mizorani; it is hereby declared that, for the above purpose land belonging to Thangkhuma of Thakthing Yeng measuring more or less 16.313 sqft, of standard measurement bounded on thet-

Eastern	side of	pillar	No.	3 4	:= 64 it
Southern	r"(a)		No.	4.5	~ 87 ft.
**	(b)	**	No.	5-6	33 ft.
	(c)	**	No.	6-7	90 ft,
Western	"(a)	-2	No.	7-8	∞ 40 ft.
**	"(b)		No.	8-1	74'5 ft
Northern		**	No.	1-2	- 100 ft.
•	"(b)	"	No.	2-3	53 ft.

is required within the aforceaid district of Mizoram. The declaration is made under the privision of section 6 of Act 1 of 1894 to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector Aizawi. District.

Nothing in this declaration will be considered to apply to fand which is resumable for the said purpose under the terms of the lease and which the Government elect to resume instead of acquiring under the Act.

MOTIFICATION

(NO. SC 42,75-76.2-6 Dated Aizaw', the 14th August 1979

In exercise of the powers conferred by the provise to article 309 of the Constitution read, with the Govt of India, Ministry of Home Affairs Notification No. 14-11,71-HMT-(ii) dated the 21st January, 1972 and all other powers enpoling him in this behalf the Administrator of Mizoram is pleased to make the following rules relating to the recruitment to the posts of Assistant Soil conservation office. in the Soil Conservation Department, Govt. of Mizorani namely.

Short title and commencement -

: (1) These Rules may be called the Mizoram. Soil Conservation Deptt (Class II posts) Rectt. Rules, 1975 .

(2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

2. Application

These Rules shall apply to the posts specified in Column 1 of the Schedule hereto annexed

3. Number of posts, classification and scale of pay

The number of the said posts, their classification and the scales of pay attached thereto shall be as specified in Columns 2 to 4 of the Schedute aforesaid.

4. Method of recit, age timet and other qualification.

The age limit, qualifications and other matters relating to the said posts shall be as specified in Columns 5 to 13 of the said Schedule. Provided that the upper age limit prescribed for direct rectt, may be relaxed in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other Special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Govt, or Mizoram from time to time.

5. Disqualification

No person :

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living.

or

(b) who having a spouse tiving has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Administrator may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

6. Training and Departmental Examination

Every Government servent shall undergo such training or pass such departmental 1

examination as may be prescribed from time to time.

7. Power to relax

Where the Administrator is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons

8. Reservation and other concessions

Nothing in these rules shall affect reservation and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Govt, or Govt, of Mizoram from time to time in this regard.

9. Repeal and saving

All Rules pertaining to these posts, framed by the Governor of Assam or by the Govt. of Assam and were in force in the erstwhile Mizo District and continued to be in existence in pursuance of Govt. of India, Ministry of Home Affairs Notification No. 14/21/71-HMT (ii) dt 21.1.72 are hereby repealed.

10.

Provided that any order made or anything done or any action taken under the rules so repealed or under any general orders ancillary thereto, shall be made, done or taken under the corresponding provisions of these rules.

By order

T. Gupta

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

S C U E D U L E RECRUITMENT RULES FOR FORESTS & SOIL CONSERVATION DEPARTMENT, GOVERNMENT OF MIZORAM.

Pive or as samed. From time	Class II - Gazetted.	4 Rs. 350-30-50-EB-	5	<u> 6</u>	7
sancd. From		Rs. 350-30-50-EB-			
		3Q-680-ER-35-925/-	Direct Rectt sad promotion	is relaxable by 5 yrs, in case of candidates be- longing to Sche- duled Castes/ Scheduled Tribes	A.I.F.C. with Soil Con. Training Graduate with Soil Con. Training. 2. Minimum Physical standard: Height 1 1. 6256m. or 163cm (round) Chest 0. 7874m. or 79cm. (round) expansion 0.0508m. or 5cm (round), (Minimum height limit in the case of Mizo, Gorkha Nepalese, Assamese, Meghataya, Ladakh, Nefa, Naga, Manipur, Garhwali Kumausi, Sikimese & Bhu tanese candidates may b 152. 5cm). 31 Persons appointed under
Form complete	with reverse unly.	•			these Rules shall be require to pass proficiency test i Mizo language of Middl school standard during th period of probation, unles
	Form complete	Form complete with reverse unity.	Form complete with reverse unity.	Form complete with reverse unity.	yrs, in case of candidates belonging to Scheduled Castes/ Substituted Tribes Form complete with reverse unity.

Not applicable	Ξ.	Two years.	i i	Promotion = 50°°. Direc Rectt = 50% Percentage variable to case suitable tandidates not available in the category Failing both transfer/deputation	 t	Promotion = Soil Con Ranger etc. with B. S (Agri) with 5 years in the	i. Di be BS	Selection oard consist- ing of the following:- (i) A nominee of the Ministry of Home Affair	's	As required under the UPS: Exemption from consultation Regulations, 1959.
			 ;	10	:				.,	
				by various mathads	-		:		٠.	
ps the case of pro- garages.			:	cancies to be fifted		maditaliaes to be:	:		:	
recruits will apply			:	tion/transfer and persentage of the va-		promotion/ deputu- tion/transfer to be.	!		!	
cribed for direct			:	tion or by deputa-		grades from which	:		:	
fications pres-		7.	:	recit, or by promo-	:	putation/ transfer.	:	tion.	i	and in making cects.
educational quali-			÷	whether by direct	:	by promotion) de-	:	what is its composi-	1	UPSC is to be consul-
Whether age and		Persod of		Method of reals	:	in care of recta-	į	If a D.P.C exists		Greunwardes in which

main Civil Engineering with Soil Con. Training with 5 years service. Transfer/deputation ... Officials holding similar posts in other Goyts/ UTs (Period of deputation ordinarily not exceeding three years)

U.T. Division (ii) Chief Secretary to the Government of Mizoram. (sii) Head of the Deptt. concerned of the Govt. of Mizoram (John Secy. (UT) in the Ministry of Home Affairs, Govt, of India, if present will preside. In his absence the Chief Secretary, Govt. of Mizoramw ill preside.;].